



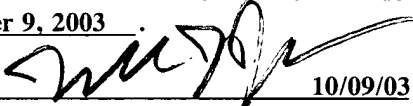
IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

Applicant : Manfred ORTH  
Serial No. : 10/658,835  
Filed : September 2, 2003  
For : RIFLE COMPRISING A STOCK AND A HOUSING WITH A  
HOUSING SHEATH

Certificate of Mailing Under 37 CFR 1.8

I hereby certify that this correspondence is being deposited with the United States Postal Service as first class mail in an envelope addressed to COMMISSIONER FOR PATENTS, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450 on October 9, 2003

Frank J. Jordan  
(Name)

  
(Signature and Date)

10/09/03

Commissioner for Patents  
P.O. Box 1450  
Alexandria, VA 22313-1450

LETTER FORWARDING EXECUTED DECLARATION

Sir:

Submitted herewith is a substitute declaration in view of a minor informality in the original declaration. Please charge any fee deficiency or credit any overpayment to Deposit Account No. 10-1250.

Respectfully submitted,

Jordan and Hamburg LLP

By



Frank J. Jordan

Reg. No. 20,456

Attorney for Applicants

Jordan and Hamburg LLP  
122 East 42nd Street  
New York, New York 10168  
(212) 986-2340

FJJ/mg

Enc.: Substitute Executed Declaration



**Declaration and Power of Attorney for Patent Application**  
**Erklärung Für Patentanmeldungen Mit Vollmacht**  
**German Language Declaration**

**F-7943**

Als nachstehend benannter Erfinder erkläre ich hiermit an Eides Statt:

dass mein Wohnsitz, meine Postanschrift, und meine Staatsangehörigkeit den im Nachstehenden nach meinem Namen aufgeführten Angaben entsprechen,

dass ich, nach bestem Wissen der ursprüngliche, erste und alleinige Erfinder (falls nachstehend nur ein Name angegeben ist) oder ein ursprünglicher, erster und Miterfinder (falls nachstehend mehrere Namen aufgeführt sind) des Gegenstandes bin, für den dieser Antrag gestellt wird und für den ein Patent beantragt wird für die Erfindung mit dem Titel:

deren Beschreibung hier beigelegt ist, es sei denn (in diesem Falle Zutreffendes bitte ankreuzen), diese Erfindung

☐ wurde angemeldet am \_\_\_\_\_  
unter der US-Anmeldenummer oder unter der  
Internationalen Anmeldenummer im Rahmen des  
Vertrags über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet  
des Patentwesens (PCT)  
\_\_\_\_\_ Und am  
\_\_\_\_\_ Abgeändert (falls  
zutreffend).

Ich bestätige hiermit, dass ich den Inhalt der obigen Patentanmeldung einschliesslich der Ansprüche durchgesehen und verstanden habe, die eventuell durch einen Zusatzantrag wie oben erwähnt abgeändert wurde.

Ich erkenne meine Pflicht zur Offenbarung jeglicher Informationen an, die zur Prüfung der Patentfähigkeit in Einklang mit Titel 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 von Belang sind.

Ich beanspruche hiermit ausländische Prioritätsvorteile gemäss Abschnitt 35 der Zivilprozessordnung der Vereinigten Staaten, Paragraph 119 aller unten angegebenen Auslandsanmeldungen für ein Patent oder eine Erfindersurkunde, und habe auch alle Auslandsanmeldungen für ein Patent oder eine Erfindersurkunde nachstehend gekennzeichnet, die ein Anmeldedatum haben, das vor dem Anmeldedatum der Anmeldung liegt, für die Priorität beansprucht wird.

As a below named inventor, I hereby declare that:

My residence, post office address and citizenship are as stated below next to my name.

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

RIFLE COMPRISING A STOCK AND A  
HOUSING WITH A HOUSING SHEATH

the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

☒ was filed on September 2, 2003  
as United States Application Number or PCT  
International Application Number  
\_\_\_\_\_ and was amended on  
\_\_\_\_\_ (If applicable).

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

I acknowledge the duty to disclose information which is material to the examination patentability of this application in accordance with Title 37, Code of Federal Regulations, §1.56(a).

I hereby claim foreign priority benefits under Title 35, United States Code, §119 of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate listed below and have also identified below any foreign application for patent or inventor's certificate having a filing date before that of the application on which priority is claimed:

# GERMAN LANGUAGE DECLARATION

Prior foreign applications

Priorität beansprucht

Priority Claimed

102 41 764.4	Germany	10 September 2002	Yes/Ja
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed)	
(Nummer)	(Land)	(Tag/Monat/Jahr eingereicht)	
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed)	
(Nummer)	(Land)	(Tag/Monat/Jahr eingereicht)	
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed)	
(Nummer)	(Land)	(Tag/Monat/Jahr eingereicht)	

Ich beanspruche hiermit gemäss Absatz 35 der Zivilprozessordnung der Vereinigten Staaten, Paragraph 120, den Vorzug aller unten aufgeführten Anmeldungen und falls der Gegenstand aus jedem Anspruch dieser Anmeldung nicht in einer früheren amerikanischen Patentanmeldung laut dem ersten Paragraphen des Absatzes 35 der Zivilprozessordnung der Vereinigten Staaten, Paragraph 112 offenbart ist, erkenne ich gemäss Absatz 37, Bundesgesetzbuch, Paragraph 1.56(a) meine Pflicht zur Offenbarung von Informationen an, die zwischen dem Anmeldedatum der früheren Anmeldung und dem nationalen oder PCT internationalen Anmeldedatum dieser Anmeldung bekannt geworden sind.

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, §120 of any United States application(s) listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, §112, I acknowledge the duty to disclose material information as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, §1.56(a) which occurred between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of this application:

(Application Serial No.) (Filing Date)  
(Anmeldeseriennummer) (Anmeldedatum)

(Status) (Status)  
(patentiert, anhängig, aufgegeben) (patented, pending, abandoned)

(Application Serial No.) (Filing Date)  
(Anmeldeseriennummer) (Anmeldedatum)

(Status) (Status)  
(patentiert, anhängig, aufgegeben) (patented, pending, abandoned)

Ich erkläre hiermit, dass alle von mir in der vorliegenden Erklärung gemachten Angaben nach meinem besten Wissen und Gewissen der vollen Wahrheit entsprechen, und dass ich diese eidesstattliche Erklärung in Kenntnis dessen abgebe, dass wissentlich und vorsätzlich falsche Angaben gemäss Paragraph 1001, Absatz 18 der Zivilprozessordnung der Vereinigten Staaten von Amerika mit Geldstrafe belegt und/oder Gefängnis bestraft werden koennen, und dass derartig wissentlich und vorsätzlich falsche Angaben die Gültigkeit der vorliegenden Patentanmeldung oder eines darauf erteilten Patentes gefährden können.

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

## GERMAN LANGUAGE DECLARATION

**VERTRETUNGSVOLLMACHT:** Als benannter Erfinder beauftrage ich hiermit den nachstehend benannten Patentanwalt (oder die nachstehend benannten Patentanwälte) und/oder Patent-Agenten mit der Verfolgung der vorliegenden Patentanmeldung sowie mit der Abwicklung aller damit verbundenen Geschäfte vor dem Patent- und Warenzeichenamt: (Name und Registrationsnummer anführen)

**POWER OF ATTORNEY:** As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith. (list name and registration number)

C. Bruce Hamburg	Reg. No. 22,389
Frank J. Jordan	Reg. No. 20,456
Herbert F. Ruschmann	Reg. No. 35,341
Jacqueline M. Steady	Reg. No. 44,354
Marvin Turken	Reg. No. 18,330
Alfred D'Andrea	Reg. No. 27,752
Lawrence I. Wechsler	Reg. No. 36,049

Telefongespräche bitte richten an: (Name und Telefonnummer)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)  
**JORDAN AND HAMBURG LLP**  
 (212) 988-2340

Postanschrift:

Send correspondence to:  
**Jordan and Hamburg LLP**  
 122 East 42nd Street  
 New York, New York 10168

<b><u>VOLLER NAME DES EINZIGEN ODER URSPRÜNGLICHEN ERFINDERS:</u></b>		<b><u>FULL NAME OF SOLE OR FIRST INVENTOR</u></b>	
Unterschrift des Erfinders      Datum		Inventor's signature      Date	
Wohnsitz		Residence	
<u>Staatsangehörigkeit</u>		<u>Citizenship</u>	
<u>Postanschrift</u>		<u>Post Office Address</u>	
Voller Name des zweiten Miterfinders (falls zutreffend)		Full Name of Second Joint Inventor, if any	
Unterschrift des Erfinders      Datum		Second Inventor's signature      Date	
Wohnsitz		Residence	
<u>Staatsangehörigkeit</u>		<u>Citizenship</u>	
<u>Postanschrift</u>		<u>Post Office Address</u>	

(Bitte entsprechende Informationen und Unterschriften im Falle von dritten und weiteren Miterfindern angeben.)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)